

# ewa bukowska

## 53 WOJNI

Polonia/Poland, 2018, 82', col.



Anka e Witek, due giovani sposi, sono profondamente innamorati. Lui è un corrispondente di guerra che trascorre buona parte dell'anno nel cuore di violenti conflitti, mentre Anka è costretta a sopportare gli orrori della guerra tra le mura di casa. Le giornate trascorrono nell'attesa del marito e nel tentativo di condurre una normale esistenza, ma le sue paure cominciano a insinuarsi e a prendere il sopravvento sui suoi notevoli sforzi.

«53 Wars è una storia dalle molte sfaccettature: guerra, violenza, terrorismo e una diffusa destabilizzazione sono elementi dell'attuale realtà quotidiana. [...] Nel dirigere, traggio ispirazione dai film di Michael Haneke e dalla sua precisa e coinvolgente narrazione dall'esito potente e inatteso. Desidero seguire i miei personaggi e le loro emozioni e miro a tratteggiare interpretazioni che siano il più possibile credibili nella loro definizione psicologica. Il mio intento è di catturare l'attenzione del pubblico evitando facili soluzioni, invitandolo invece a porsi interrogativi e a formarsi un'opinione propria rispetto ai personaggi».

\*\*

*Anka and Witek, a young married couple, are very much in love. He is a war correspondent, who spends the better part of the year at the heart of raging conflicts, while Anka must endure the horrors of war from home. Her days are spent waiting for him to come home. She tries to lead a normal life, but her fears for Witek start to overcome her efforts.*

*"53 Wars is a multifaceted story: war, violence, local conflicts, terrorism and general destabilisation are elements of everyday reality nowadays. [...] In my directing, I draw inspiration from Michael Haneke's films and from his precise, engrossing narrative, which culminates in a powerful, and surprising, pay-off. I want to follow my characters and their emotions and I aim to create portrayals which are as psychologically credible as is possible. I will set out to seize the audience's attention by avoiding easy solutions, impelling them to ask questions and form their own opinions about the characters."*

### 53 WARS

regia, sceneggiatura/  
director, screenplay

Ewa Bukowska

fotografia/cinematography

Tomasz Naumiuk

montaggio/film editing

Agnieszka Glińska

costumi/costume design

Marta Ostrowicz

scenografia/  
production design

Anna Anosowicz

musica/music

Natalia Fiedorczyk

suono/sound

Maria Chylarecka

interpreti e personaggi/  
cast and characters

Magdalena Popławska

(Anka), Michał Żurawski

(Witek), Kinga Preis

(Krystyna), Dorota Kolak

(la madre di Anka/Anka's

mother), Krzysztof Stroiński

produzione/production

Munk Studio-Polish

Filmmaker Association

coproduzione/coproduction

Canal+ Poland,

The Chimney Pot,

Wojciech Kabarowski

Digital Movies

\*\*

contatti/contacts

Polish Film Institute

Marzena Cieslik

marzena.cieslik@pisf.pl

www.pisf.pl

**Ewa Bukowska** (Aleksandrów Kujawski, Polonia, 1966), diplomata presso la Ludwik Solski National Academy of Theatre Arts di Cracovia, ha interpretato numerosi ruoli, in Polonia e all'estero, per cinema, televisione e spot pubblicitari, parallelamente al lavoro di sceneggiatrice, produttrice e autrice di produzioni tv. Per diversi anni ha lavorato per conto di due celebri studi di produzione, lo Studio A e il Prasa i Film, non solo in veste di sceneggiatrice, collaborando alla sitcom *Miodowe lata* – la versione polacca di *The Honeymooners* –, ma anche come produttrice e nella selezione delle sceneggiature. Nel 2013 ha scritto e diretto *The Return*, il suo primo cortometraggio. *53 Wars* (2018) è il suo primo lungometraggio.

**Ewa Bukowska** (Aleksandrów Kujawski, Poland, 1966), a graduate of the Ludwik Solski National Academy of Theatre Arts in Krakow, has appeared in numerous film and television roles and commercials both in Poland and abroad, while working in parallel as a screenwriter, producer and author of television programmes. She worked for two well-known production studios, Studio A and Prasa i Film, for several years as not only a screenwriter, with credits including sitcom *Miodowe lata*, the Polish version of *The Honeymooners*, but also as a screenplay reviewer and producer. She made her short feature debut in 2013 with *The Return*, for which she also wrote the screenplay. *53 Wars* (2018) is her first feature.

**filmografia/filmography**

*Powrót* (*The return*, cm, 2013), *53 wojny* (*53 Wars*, 2018).